

вести к потерям ограниченных ресурсов для технического сотрудничества,

отмечая, что государства-члены, международные организации и другие органы, участвующие в совместных мероприятиях по подготовке кадров или оказанию технической помощи, недостаточно эффективно используют этот информационно-координационный центр,

учитывая функционирование других баз данных по вопросам сотрудничества в конкретных областях, включая базу данных Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками,

1. *просит* Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с институтами сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия обеспечить получение от государств-членов и соответствующих международных организаций и других органов информации об осуществляемых ими проектах по оказанию международной технической помощи и подготовке кадров в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

2. *предлагает* всем государствам-членам, международным организациям и другим органам использовать существующий централизованный информационно-координационный центр либо для представления информации Генеральному секретарю или управляющему информационно-координационным центром, либо для непосредственного использования этого информационно-координационного центра через Интернет;

3. *рекомендует* органам, имеющим национальные или специализированные координационные центры, в целях исключения дублирования усилий и обеспечения транспарентности осуществлять сотрудничество с централизованным информационно-координационным центром путем предоставления возможностей для контактов или информации об этом, или установления прямых электронных связей;

4. *рекомендует также* государствам-членам рассмотреть вопрос о создании, по мере необходимости, централизованных контактных пунктов по информации об их проектах по оказанию технического содействия и подготовке кадров в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

5. *рекомендует далее* Генеральному секретарю изучить возможность расширения этого экспериментального этапа для его преобразования в постоянную деятельность;

6. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее десятой сессии доклад об осуществлении этого экспериментального этапа.

43-е пленарное заседание,
28 июля 1999 года

1999/25. Эффективное предупреждение преступности

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание свою резолюцию 1996/16 от 23 июля 1996 года, в которой Совет просил Генерального секретаря продолжать содействовать использованию и применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь на предварительный проект элементов ответственного предупреждения преступности, содержащихся в приложении к его резолюции 1997/33 от 21 июля 1997 года, в частности на элементы о вовлечении общин в деятельность по предупреждению преступности, содержащиеся в пунктах 14-23 этого приложения,

признавая, что эффективное предупреждение преступности все чаще рассматривается на международном уровне в качестве одного из вопросов развития и что действенная система уголовного правосудия является одним из ключевых элементов экономического роста и социальной стабильности,

1. *принимает к сведению* выводы совещания Группы экспертов по вовлечению общин в предупреждение преступности, состоявшегося 8-10 февраля 1999 года в Буэнос-Айресе, и доклад этого совещания⁷², представленный Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее восьмой сессии;

2. *просит* Комиссию настоятельно призвать государства-члены признать, что эффективное предупреждение преступности является результатом мобилизации усилий местных, национальных и международных деятелей, заинтересованных сторон и партнеров;

3. *просит* Генерального секретаря, за счет внебюджетных средств со стороны заинтересованных правительств, созвать совещание межрегиональной группы экспертов с учетом предварительного проекта элементов ответственного предупреждения преступности, содержащихся в приложении к резолюции 1997/33 Экономического и Социального Совета, в целях анализа возможных механизмов применения успешных стратегий ситуативного предупреждения преступности, ориентированных на социальное развитие, в отношении таких форм преступности, как преступность в городских районах, насилие в семьях и преступность среди несовершеннолетних и, если необходимо, в отношении новых и намечающихся форм преступности, таких как организованная преступность, торговля людьми, особенно женщинами и детьми, и коррупция;

4. *просит также* Генерального секретаря при поддержке за счет внебюджетных средств заинтересованных правительств провести исследование возможных культурных и институциональных различий в процессе эффективного предупреждения преступности и представить результаты этого исследования Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

5. *просит* Комиссию изучить возможность подготовки руководящих принципов предупреждения

⁷² E/CN.15/1999/CRP.1.

преступности для директивных органов и справочника по вопросам предупреждения преступности для специалистов-практиков;

6. *просит* государства-члены рассматривать семинар-практикум по вопросам вовлечения общин в предупреждение преступности, который будет организован в рамках десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который состоится в Вене 10-17 апреля 2000 года, в качестве возможности для налаживания правительствами, нуждающимися в технической помощи, партнерских отношений с заинтересованными правительствами стран-доноров и органами Организации Объединенных Наций непосредственно в целях разработки проектов практического технического сотрудничества, направленных на решение общих проблем в области предупреждения преступности;

7. *с удовлетворением принимает к сведению* инициативу правительств Канады, Нидерландов и Франции обеспечить в сотрудничестве с Центром по международному предупреждению преступности организацию конференции по теме "Практическое применение знаний в области предупреждения преступности", которую планируется созвать 3-6 октября 1999 года в Монреале, Канада, в целях содействия мероприятиям по подготовке к проведению в рамках десятого Конгресса семинара-практикума по вопросам вовлечения общин в предупреждение преступности;

8. *предлагает* государствам-членам провести региональные совещания правительственных экспертов по вопросам вовлечения общин в предупреждение преступности в целях изучения и разработки дифференцированных моделей стратегий ситуативного предупреждения преступности, ориентированных на социальное развитие, для стран с аналогичными культурными и правовыми традициями;

9. *настоятельно призывает* Центр по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности Секретариата содействовать разработке проектов, способствующих обмену информацией и опытом в области предупреждения преступности, для стимулирования использования новых форм сотрудничества между странами на уровне правительств, общин и неправительственных организаций;

10. *просит* Генерального секретаря обеспечить участие в упомянутом семинаре-практикуме широкого круга специалистов и представителей различных регионов, в частности консультантов по вопросам политики, представителей правоохранительных органов, органов прокуратуры и судебных органов, научных работников, социальных работников, медицинских работников и консультантов, представителей соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций, включая Программу развития Организации Объединенных Наций, соответствующих неправительственных организаций, частных охранных предприятий, деловых кругов и средств массовой информации, должностных лиц местных органов власти и координаторов деятельности в области предупреждения преступности.

43-е пленарное заседание,
28 июля 1999 года

1999/26. Разработка и осуществление мер посредничества и реституционного правосудия в области уголовного правосудия

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1997/33 от 21 июля 1997 года, озаглавленную "Элементы ответственного предупреждения преступности: стандарты и нормы", а также на свою резолюцию 1998/23 от 28 июля 1998 года, в которой Совет рекомендовал государствам-членам рассмотреть возможность применять средства примирения сторон в случае мелких правонарушений, например с помощью посредничества, согласия на принцип возмещения или компенсации в рамках гражданского процесса, и по возможности использовать меры, не связанные с лишением свободы, в частности направление на общественно полезные работы в качестве альтернатив тюремному заключению,

учитывая резолюцию 52/90 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года, в которой Ассамблея подтвердила первостепенное значение, придаваемое техническому сотрудничеству и консультативным услугам в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о предупреждении преступности⁷³ и об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁷⁴, а также доклад Совещания группы экспертов по вовлечению общин в предупреждение преступности, проходившего в Буэнос-Айресе с 8 по 10 февраля 1999 года⁷⁵,

ссылаясь на существующие региональные документы, включая рекомендации Совета Европы No.R(85)11 о положении жертв в системе уголовного и уголовно-процессуального права и No.R(98)1 о семейном посредничестве, принятые Комитетом министров соответственно 28 июня 1985 года и 21 января 1998 года,

учитывая, что предупреждение преступности во всех его аспектах является одним из главных вопросов, подлежащих рассмотрению на десятом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который будет проведен в Вене с 10 по 17 апреля 2000 года, и что вопрос, касающийся вовлечения общин в предупреждение преступности, будет темой одного из семинаров-практикумов, которые будут организованы в ходе десятого Конгресса,

1. *признает*, что, хотя большое количество незначительных правонарушений представляет угрозу для безопасности и благополучия граждан, традиционные механизмы уголовного правосудия не всегда обеспечивают надлежащее и своевременное реагирование на эти явления как с точки зрения жертв, так и в отношении адекватности и целесообразности мер наказания;

2. *подчеркивает*, что важным средством урегулирования мелких споров и правонарушений могут служить в соответствующих случаях меры посред-

⁷³ E/CN.15/1999/3.

⁷⁴ E/CN.15/1999/7.